

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)420

Vol. 1978/0162

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(78) 420 def.

Brussel, 11 september 1978

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) NR. /78 VAN DE RAAD

van

betreffende de toepassing van Besluit nr.
van de Associatieraad EEG-Turkije betreffende het bewijs
van oorsprong voor
bepaalde door Turkije uitgevoerde textielprodukten

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(78) 420 def.



TOELICHTING

Op grond van de bepalingen van het Multivezelakkoord (MVA) zijn importen in de EEG van textielprodukten, van oorsprong uit diverse derde landen, onderworpen aan regelingen inzake kwantitatieve beperkingen of inzake toezicht op de invoer.

Krachtens de Associatie-Overeenkomst EEG-Turkije kunnen uit Turkije naar de EEG uitgevoerde goederen tegen nultarief of tegen preferentieel tarief ingevoerd worden. Daar in de bepalingen van de Associatie-Overeenkomst de instelling van een Douane-unie tussen de EEG en Turkije is vastgelegd, zijn de preferentiële rechten gelijkelijk van toepassing op zowel goederen van oorsprong uit Turkije als op niet-Turkse goederen die daar in het vrije verkeer zijn.

Het gevaar bestaat derhalve dat textielprodukten, van oorsprong uit landen die onder het Multivezelakkoord vallen, en zich in het vrije verkeer in Turkije bevinden, in de Gemeenschap ingevoerd worden krachtens de bepalingen van de Associatie-Overeenkomst EEG-Turkije. Deze importen zouden aldus ontsnappen aan de controlesystemen (kwantitatieve beperkingen of toezicht op de invoer), ingesteld krachtens het Multivezelakkoord met betrekking tot dergelijke produkten.

De Associatieraad EEG-Turkije dient derhalve het Besluit aan te nemen dat gehecht is aan de ontwerp-Verordening en dat de importen van bepaalde textielprodukten uit Turkije in overeenstemming zal brengen met het in de Gemeenschap bestaande systeem inzake de controle van de oorsprong van deze goederen. Het Besluit introduceert een vereenvoudigde procedure voor controle inzake de oorsprong waarbij rekening gehouden wordt met de bijzondere aard van de handel binnen het kader van de Associatie-Overeenkomst EEG-Turkije.

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) nr. VAN DE RAAD

betreffende de toepassing van Besluit nr. van de Associatieraad EEG-Turkije betreffende het bewijs van oorsprong voor bepaalde door Turkije uitgevoerde textielprodukten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Associatie overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije op 12 september 1963 is ondertekend en op 17 november 1964 in werking is getreden ;

Overwegende dat, rekening houdend met de noodzaak verlegging van het handelsverkeer en misbruiken met betrekking tot bepaalde textielprodukten te voorkomen, de Associatieraad EEG-Turkije Besluit nr. heeft aangenomen ;

Overwegende dat dit Besluit in de Gemeenschap dient te worden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Voor de toepassing van de associatie overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije is het aan deze Verordening gehechte Besluit nr. van de Associatieraad in de Gemeenschap van toepassing.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 augustus 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter

ASSOCIATIE-OVEREENKOMST EEG-TURKIJE
DE ASSOCIATIERAAD

BESLUIT Nr. 178 VAN DE ASSOCIATIERAAD

betreffende het bewijs van oorsprong voor bepaalde door Turkije uitgevoerde
textielprodukten

DE ASSOCIATIERAAD,

Gelet op de Associatie-overeenkomst en het aanvullend Protocol,

Overwegende dat geschikte controlemaatregelen dienen te worden genomen ter voorkoming van verlegging van het handelsverkeer en misbruiken met betrekking tot de textielprodukten van de Hoofdstukken 51 en 53 tot en met 62 van het gemeenschappelijk douanetarief; dat het te dien einde dienstig is in het kader van de Associatie voor een beperkte tijd een stelsel van toezicht op de oorsprong in te voeren;

Overwegende voorts dat de invoering en de toepassing van dat stelsel geen door de Associatie-overeenkomst verboden maatregel van gelijke werking als een kwantitatieve beperking vormt ten aanzien van de invoer van Turkse textielprodukten in de Gemeenschap;

Overwegende dat in de mogelijkheid dient te worden voorzien om, indien het land van oorsprong niet Turkije is, de ten opzichte van het land van oorsprong vastgestelde invoerregeling toe te passen,

BESLUIT :

Artikel 1

Bij invoer in de Gemeenschap moeten de in de bijlage bedoelde textielprodukten, die van oorsprong zijn uit Turkije of zich in Turkije in het vrije verkeer bevinden, op de hierna omschreven wijze vergezeld gaan van een bewijsstuk inzake hun oorsprong :

1. Voor produkten van oorsprong uit Turkije dienen de in Turkije afgegeven certificaten inzake goederenverkeer A.TR.1 of A.TR.3 een verklaring betreffende de oorsprong te bevatten. Die verklaring wordt afgegeven door in het vak "Opmerkingen" van de certificaten inzake goederenverkeer A.TR.1 of A.TR.3 de vermelding "Turkse oorsprong" aan te brengen, bekrachtigd met het stempel en de handtekening van de bevoegde autoriteit.

De oorsprong als aangegeven in de verklaring moet in overeenstemming zijn met de door de Gemeenschap vastgestelde criteria voor de bepaling van de oorsprong van goederen.

2. Met betrekking tot de invoer van textielprodukten die zich in Turkije in het vrije verkeer bevinden doch die niet van oorsprong uit Turkije zijn, dient het bewijs inzake de oorsprong te worden geleverd overeenkomstig de ter zake in de Gemeenschap geldende regels.

Artikel 2

De Gemeenschap kan de produkten bedoeld in artikel 1, sub 2, onderwerpen aan de invberregeling die van toepassing is ten opzichte van het land waaruit zij van oorsprong zijn, onverminderd de toepassing van de tariefregeling van de Associatie-overeenkomst.

Artikel 3

De in artikel 11 van Besluit nr. 5/72 van de Associatieraad omschreven procedure is van toepassing op de in artikel 1, sub 1, bedoelde verklaring.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op 15 augustus 1978.

De vóór die datum uit Turkije uitgevoerde textielprodukten zijn niet aan de bepalingen van dit besluit onderworpen.

Dit besluit is van toepassing gedurende een periode van een jaar. Het wordt stilzwijgend verlengd, telkens voor een periode van een jaar, behoudens wanneer een van de partijen zich uiterlijk een maand vóór de vervaldatum tegen de verlenging verzet.

Voor de Associatieraad

De Voorzitter

Hoofdstuk 51

51.01
03
04

Hoofdstuk 53

53.05
06
07
08
10
11

Hoofdstuk 54

54.03
04
05

Hoofdstuk 55

55.04
05
06
07
08
09

Hoofdstuk 56

56.04
05
06
07

Hoofdstuk 58

58.01
02
03
04
05
06
07
08
09
10

Hoofdstuk 59

59.01
02
03
04
05
06
07
08
10
11
12
13
14
15
16
17

Hoofdstuk 60

60.01
02
03
04
05
06

Hoofdstuk 61

61.01
02
03
04
05
06
07
09
10
11

Hoofdstuk 62

62.01
02
03
04
05